

OFFICE HOURS/GIỜ HÀNH CHÁNH/

HORARIO DE OFICINA

9am - 5:00pm

Tuesday - Friday

Martes - Viernes

Thứ Ba - Thứ Sáu

We close on Saturdays - Mondays

RECONCILIATION/XUNG TỘI/

CONFESIONES

3:30pm - 4:30pm

Saturday-Thứ Bảy-Sábado

Or by appointment

Hay gọi lấy hẹn trước

Llamar para una cita

EUCARISTIC ADORATION

Thursday: Spanish Mass: 7:00pm

Spanish Eu. Adoration: 8:00pm

1st Fri. Vietnamese mass: 7:00pm

Eucharistic Adoration: 8:00pm

Vietnamese Youth Group

Eucharistic Adoration: 10:30pm

SOLEMNITIES/LỄ TRONG/

SOLEMNIDADES

Multicultural Mass - TBA

Thánh lễ Đa Văn Hóa

sẽ được thông báo trong tờ Thông Tin

Se anunciará horario de misa

BAPTISM/RỬA TỘI/ BAUTISMO

Spanish Baptism Preparation:

9:00am-11:00am on 3rd Sat.

Spanish Baptism: 9:00am

on 4th Saturday

Eng/Viet Baptism Preparation class:

9am-11am on 4th Saturday

English/Vietnamese Baptism:

On 2nd Sunday Masses

8:30am & 10:00am

WEDDING/HÔN PHỐI/ MATRIMONIO

Contact parish office 6 months

prior to the wedding date.

Xin liên lạc với V.P. giáo xứ

6 tháng trước ngày cưới.

Póngase en contacto con la oficina

de la parroquia 6 meses antes

de la fecha de la boda.

QUINCEAÑERA

Póngase en contacto con la oficina

parroquial 6 meses antes de

la fecha de quinceñera.

Hay que tomar clases de preparacion.

Por favor llame a nuestra oficina

para más información.

PARISH MONTHLY BULLETIN

NUMBER 31 JULY 2020

Sacred Heart Parish

Iglesia del Sagrado Corazón - GIÁO XỨ THÁNH TÂM

"MAY THE HEART OF JESUS LIVE IN THE HEARTS OF ALL"

PASTORAL STAFF:

Fr. Simon Thoi Hoang, SVD

Pastor

Fr. Stephen Michael, SVD

Associate

José de Jesus Magaña

Director of Religious Education

Barbara Morelli

Accountant

Elaine Hansom

Administrative Assistant (English)

Javier Rodriguez

Administrative Assistant (Eng/Spanish)

PARISH FINANCIAL COUNCIL:

Frank Keller, Ai-Quynh Nguyen, Sandra Pita, Toan Dinh.

PARISH PASTORAL COUNCIL:

John Curran, Stephen Bell, Billie Bolden, Javier Rodriguez, José Sanchez,

Jesús Flores, Daniel Gutierrez, Sr. Gertrude Foster, S.C.N.,

Hoang-Lan Tran, Hieu Nguyen, Nhan Le.

PARISH MISSION STATEMENT

ENGLISH

A COMMUNITY OF DIVERSE PEOPLES COMMITTED TO GROWING
TOGETHER INTO THE FULLNESS OF THE BODY OF CHRIST,
THROUGH ACTIVE PARTICIPATION IN THE LITURGY & FAITHFUL DISCIPLESHIP.

WE SEEK TO SHARE CHRIST'S LOVE WITH THOSE AROUND US,
AS WE SHARE CHRIST'S MISSION OF WORKING
FOR THE REIGN OF GOD ON EARTH.

SPANISH

UNA COMUNIDAD DE DIVERSOS PUEBLOS COMPROMETIDOS
A CRECER JUNTOS EN LA PLENITUD DEL CUERPO DE CRISTO,
A TRAVÉS DE LA PARTICIPACIÓN ACTIVA EN LA LITURGIA
Y EL FIEL DISCIPULADO.

NOS ESFORZAMOS A COMPARTIR EL AMOR DE CRISTO
CON LOS QUE NOS REDEAN.

PUESTO QUE COMPARTIMOS LA MISIÓN
DE CRISTO DE PROMOVER EL REINO DE DIOS EN LA TIERRA.

VIETNAMESE

MỘT CỘNG ĐOÀN ĐA VĂN HÓA QUYẾT TÂM CÙNG NHAU
XÂY DỰNG SỰ MẠNH MẪM THỂ CHỨA KITÔ,
QUA VIỆC TÍCH CỰC THAM DỰ PHỤNG VỤ
VÀ TRUNG THÀNH VỚI SỨ MẠNG TỔNG ĐO.
CHÚNG TA CHIA SẺ TÌNH YÊU CỦA CHÚA KITÔ
VỚI NHỮNG NGƯỜI XUNG QUANH,
NHƯ LÀ CHIA SẺ SỨ MẠNG CỦA ĐỨC KITÔ
TRONG VIỆC XÂY DỰNG NƯỚC CHÚA NƠI TRẦN THẾ.



Sacred Heart Parish was founded in 1899, the Church was built in 1922

&

staffed by THE SOCIETY OF
THE DIVINE WORD MISSIONARY

Sacred Heart Church

1324 Jefferson Ave. Memphis, TN
38104. Ph:(901)726-1891

MASS SCHEDULE

Tue. to Fri.: 12:00 p.m. English

Thursday: 7:00pm Spanish

1st Friday: 7:00pm Vietnamese

Saturday: 5:00 p.m. English

Sunday: 8:30 a.m. English

Sunday: 10:00 a.m. Vietnamese

Catechism: 10:00a.m - 11:30a.m.

Sunday: 12:00 p.m. Spanish

LỊCH TRÌNH THÁNH LỄ

Thứ Ba - Sáu: 12:00 trưa Anh ngữ

Thứ Năm 7:00 tối TBN

Thứ Sáu đầu Tháng 7:pm Việt ngữ

Thứ Bảy 05:00 chiều Anh ngữ

Chủ Nhật 08:30 sáng Anh ngữ

Chủ Nhật 10:00 sáng Việt ngữ

Giáo lý 11:20 sáng - 12:50 chiều

Chủ Nhật 12:00 trưa TBN

HORARIO DE MISA

Martes a Viernes:

12:00 p.m. en Inglés

Jueves: 7:00p.m. en Español

1er Viernes: 7:00p.m. en Vietnamita

Sábado: 5:00 p.m. en Inglés

Domingo: 8:30 a.m. en Inglés

Domingo 10:00 a.m. en Vietnamita

Catequesis: 10:00a.m.-11:30a.m.

Domingo 12:00 p.m. en Español

Please turn off your cell-phone
while you are in Church! - Vui
lòng tắt điện thoại trong khi ở
nhà thờ. - ;Por favor apaga tu
teléfono celular mientras estás en
la Iglesia!



PARISH CALENDAR JULY 2020

- July 4:** The Fourth of July -Independence Day
- July 5:** 14th Sunday in Ordinary Time
- July 12:** 15th Sunday in Ordinary Time
- July 19:** 16th Sunday in Ordinary Time
First Holy Communion Preparation weekend, exams and confession
- July 26:** 17th Sunday in Ordinary Time
First Holy Communion Weekend
- August 2:** 18th Sunday in Ordinary Time

Due to the pandemic of Corona-Virus, all daily masses continue to be on facebook of Sacred Heart. Sunday Masses are opened to public with certain regulations.

Mass schedule: Saturday: 5:00pm English; Sunday: 8:30am English, 10:00am Vietnamese, and 12:00 Spanish.

It is allowed only 70% of church capacity, stay home for elders and those who are sick until September 4th, 2020. Those who attend mass MUST wear face-mask. We ask you to help sanitizing your seating area after mass.

Follow social distancing rule of 6 feet, no social gatherings before or after mass, limit the use of restrooms, enter through the main church entrance. Church must be sanitized after each public service.

Receive Communion by hands only, keep social distancing, limit number of choir members, wear face-mask during mass.

FENCE PROJECT: We have the fence installed with the final cost of \$25,005.42 and received \$7,235.00 of contributions. We still need \$17,770.00. Please contribute to this project as you can. Any contribution memo: **Fence Project**.



SUNDAY CONTRIBUTIONS: Due to the pandemic of Corona virus, our parish closed all its public masses. However, our parish does need your financial assistance to maintain the church and its pastoral ministries. Please send in your weekly contribution at your convenient time. For those who make a weekly contribution of cash, please save them in your weekly contribution envelopes until you are able to drop them off at the parish office. We thank you so much for your support of our ministry.

PRIESTS' SALARIES: Due to the pandemic of Covid 19, the society of the Divine Word Missionary is generously in giving back the priestly salary of April, May and June to our parish. We are so thankful for these contributions.

FIRST HOLY COMMUNION & CONFIRMATION: Due to Covid 19, we postponed all sacramental celebrations. Now we are working on scheduling for the First Holy Communion on the weekend of July 25-26, 2020. And the Confirma-

tion will be celebrated by the Bishop on 5:00pm Saturday Oct. 10, 2020. Please keep our children and youth in your prayers.

SACRED HEART FEAST DAY: This year, we will not have our annual parish picnic and fundraising like previous years because of the pandemic. However, we encourage you to participate in our fundraising effort to assist our parish's finances. We will send out to each family a letter of support. Please be generous as you always are in responding to our parish ministry.

PARISH HALL (Basement): The Chandler Demolition helped us to take out the 100 year old floor which was embedded with asbestos, a very dangerous chemical that can cause health problem. The total donated cost of demo is 30,845.00. We are so grateful for this generous gift.



We also received a donation of 7000sft of rubber floor, that has been installed by the Kenny Floor Covering, Inc. The work of installation is \$20,105.00. We thank you a group of volunteers to repair the electricity, the ceiling and repaint the hall.

CONGRATULATIONS to all Graduates of summer 2020. May God bless you with abundant blessings on your graduation day and educational journey ahead. High School graduates: Natalia Nguyen, Maria Le, Jensen Nguyen, Vy Tran. College graduates: Nathan Nguyen, John Nguyen. Graduates from Doctor's program: Davis Nguyen, Cam Tran, Dan Tran.



HISTORICAL MOMENTS: The Sacred Heart parish was established on August 19, 1899 and its first pastor was Fr. Patrick Mahony, a young priest of two years ordained. After the end of WWI, on September 22, 1922, the Sacred Heart church was built at the corner of Jefferson and Cleveland. Thus, September 22, 2022 will be a 100 years anniversary of Sacred Heart church. We will celebrate a platinum jubilee of the centenary. Please share with us your idea of how to celebrate this hallmark of our parish.

THANK YOU! Several families who donated 2 sets of TVs and internet equipments for the use of Sunday liturgy since we can not use booklets because of the corona pandemic.

ANNUAL CATHOLIC APPEAL: Please consider to participate in the Annual Bishop Appeal. This year 2020, our parish goal is \$18,000.00. LAST YEAR we achieved only 81% of our goal, only 60 families contributed that is ONLY 13.5% of participation. We hope this year we would achieve 100% and with 50% of participation.

Up to now, we have contributed 84.72% (\$15,250) of our parish goal, with the participation of 55 families. Please send in your donation however you can.

We begin this month with the celebration of the Fourth of July, a day that represents the Declaration of Independence, and the birth of the United States of America, July 4, 1776, as an independent nation.



The festivities of this day include fireworks, family gatherings, cookouts, parades, concerts, and how often we forget the meaning of this special day. Let us pause for a moment to recognize the gifts of the freedom and liberty that many other nations struggle to obtain and we often take them for granted.

Our faith teaches us that God created us in God's image and continually molding us into likeness of Christ. By endowing in each of us the gift of free will, we are called to choose goods and avoid evils, and to uphold the Christian moral values. By giving us the gift of liberty, we are entrusted the task of building up God's kingdom on earth, the reign of justice and peace, of love and respect, and of creativity and inclusivity.

These given gifts are not only for the sake of individuals, they are also for the common good of all. Thus, one can enjoy one's own freedom upon the cost of others. May this celebration of Independence Day help us to cherish the gifts of freedom and liberty and work toward to the common goods of all peoples.

PARISH OFFERING ON JUNE 2020

WEEKLY BUDGET:	\$ 5,850.00
JUNE 7 GENERAL OFFERINGS:	\$ 2478.00
MAJOR MAINTENANCE:	\$ 480.00
OTHER MISC./DONATIONS:	\$ 250.00
TOTAL:	\$ 3208.00
JUNE 14 GENERAL OFFERINGS:	\$ 1590.00
MAJOR MAINTENANCE:	\$ 570.00
OTHER MISC./DONATIONS:	\$ 103.00
TOTAL:	\$ 2263.00
JUNE 21 GENERAL OFFERINGS:	\$ 2611.00
MAJOR MAINTENANCE:	\$ 1046.00
OTHER MISC./DONATIONS:	\$ 130.00
TOTAL:	\$ 3787.00
JUNE 28 GENERAL OFFERINGS:	\$ 2772.00
MAJOR MAINTENANCE:	\$ 2650.00
OTHER MISC./DONATIONS:	\$ 325.50
TOTAL:	\$5747.50
FENCING PROJECT:	\$2800.00
MAINTENANCE CAMPAIGN	\$7325.00
TOTAL OFFERING OF MAY:	\$15,005.50
EXPENSE MONTHLY REQUIREMENT:	\$23,400.00
WE SHORT THIS MONTH:	\$ 8,394.50

**WE THANK YOU
FOR YOUR STEWARDSHIP AND GENEROSITY!**

LET US PRAY FOR THE SICK:

Paula Miller, Kenneth Simmons, Georgia Fusco, Polly Taylor, Josephine Bheathy, Ron Nance, Robert Holes, Mary Lynn Holes, Joyce West, Kim Morason, Susie Nguyen, Anne Messina, Alice Adams, Hoang Kim Nguyen, Reggie Glatt, Maria Nguyen, Rosa Maria Santos, Minh Nguyen, Truong Mong Thu., Maria Le thi Ky Duyen, Mary Lu Johnson.



Divine Word Missionary:

If you want to be a Divine Word Missionary, please call Fr. Adam MacDonald, SVD 847-644-8320 email: adamsvd@yahoo.com

CALENDARIO PARROQUIAL DE JULIO 2020

Julio 4: El cuatro de julio - Día de la Independencia

Julio 5 14° domingo del tiempo ordinario

Julio 12: 15° domingo del tiempo ordinario

Julio 19: 16° domingo del tiempo ordinario
Fin de semana de preparación para las primeras comuniones, exámenes y confesiones

Julio 26: 17° domingo del tiempo ordinario
Fin de semana de Primeras Comuniones

Agosto 2: 18° domingo del tiempo ordinario

Debido a la pandemia de Corona-Virus, todas las misas diarias continuarán en el Facebook del Sagrado Corazón. Las misas dominicales están abiertas al público y comienzan el sábado 16 de mayo de 2020 con regulaciones.

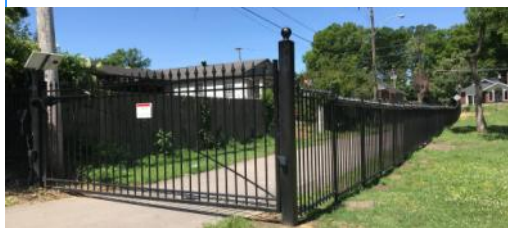
Horario de misas: Sábado: 5:00 pm inglés / vietnamita; Domingo: 8:30 am inglés / español, 10:00 am vietnamita y 12:00 español.

Solo se permite el 70% de la capacidad de la iglesia, pueden quedarse en casa los ancianos y los que están enfermos hasta el 4 de septiembre de 2020. Los que asistan a misa DEBERAN usar una máscara tapa-bocas. Le pedimos que ayude a desinfectar su área donde se siente después de la misa.

Siga la regla de distancia social de 6 pies, no se reunirá socialmente ni antes, ni después de la misa, limite el uso de los baños, favor de entrar por la puerta principal de la iglesia. La iglesia debe ser desinfectada después de cada servicio público.

Reciba la comunión solo en las manos, mantenga el distanciamiento social, limite el número de miembros del coro, use una máscara tapa-bocas durante la misa.

PROYECTO DE CERCA: Tenemos la cerca instalada con el costo final de \$ 25,005.42 y recibimos \$ 7,235.00 de contribuciones. Todavía necesitamos \$ 17,770.00. Por favor contribuya a este proyecto como pueda. Cualquier memorando de contribución: **Fence Project**.



CONTRIBUCIONES DEL DOMINGO: Debido a la pandemia del Corona-virus, nuestra parroquia cerró todas sus misas públicas. Sin embargo, nuestra parroquia necesita su ayuda financiera para mantener la iglesia y sus ministerios pastorales. Envíe su contribución semanal a la hora conveniente. Para aquellos que hacen una contribución semanal en efectivo, guárdelos en sus sobres de contribuciones semanales hasta que pueda dejarlos en la oficina de la parroquia. Les agradecemos mucho su apoyo a nuestro ministerio.

SALARIOS DE SACERDOTES: Debido a la pandemia de Covid 19, la sociedad del Misionero del Verbo Divino está generosamente devolviendo el salario sacerdotal de abril, mayo y junio a nuestra parroquia. Estamos muy agradecidos por estas contribuciones.

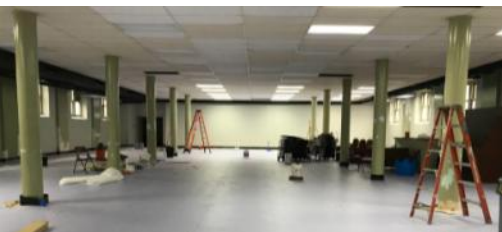
PRIMERA COMUNIÓN Y CONFIRMACIÓN: debido a Covid 19, pospusimos todas las celebraciones sacramentales. Ahora estamos trabajando en

la programación de la Primera Comunión el fin de semana del 25 al 26 de julio de 2020. El Obispo celebrará la Confirmación a las 5:00 pm del sábado 10 de octubre de 2020. Por favor mantenga a nuestros niños y jóvenes en sus oraciones.

DÍA DE FIESTA DEL SAGRADO CORAZÓN:

Este año, no tendremos nuestro picnic parroquial anual y recaudación de fondos como años anteriores debido a la pandemia. Sin embargo, lo invitamos a participar en nuestro esfuerzo de recaudación de fondos para ayudar a las finanzas de nuestra parroquia. Enviaremos a cada familia una carta de apoyo. Por favor sea generoso como siempre lo hace al responder a nuestro ministerio parroquial.

SALA PARROQUIAL (Sótano): la demolición de Chandler nos ayudó a eliminar el piso de 100 años que estaba incrustado con asbesto, una sustancia química muy peligrosa que puede causar problemas de salud. El costo total donado de la demolición es de 30,845.00. Estamos muy agradecidos por este generoso regalo. También recibimos una



donación de 7000 pies cuadrados de piso de goma, que ha sido instalada por Kenny Floor Covering, Inc. El trabajo de instalación es de \$ 20,105.00. Ahora planeamos volver a pintar todo el salón parroquial.

FELICIDADES a todos los graduados del verano de 2020. Que Dios los bendiga con abundantes bendiciones en su día de graduación y su viaje educativo por delante. Graduados de secundaria: Natalia Nguyen, Maria Le, Jensen Nguyen, Vy Tran. Graduados universitarios: Nathan Nguyen, John Nguyen. Graduados del programa del Doctor: Davis Nguyen, Cam Tran, Dan Tran.

MOMENTOS HISTÓRICOS: La parroquia del Sagrado Corazón se estableció el 19 de agosto de 1899 y su primer pastor fue el p. Patrick Mahony, un joven sacerdote de dos años ordenado. Después del final de la Primera Guerra Mundial, el 22 de septiembre de 1922, la iglesia del Sagrado Corazón fue construida en la esquina de Jefferson y Cleveland. Así, el 22 de septiembre de 2022 se cumplirán 100 años de la iglesia del Sagrado Corazón. Celebraremos un aniversario de platino del centenario. Comparta con nosotros su idea de cómo celebrar este sello distintivo de nuestra parroquia.

¡GRACIAS! Varias familias que donaron 2 juegos de televisores y equipos de internet para el uso de la liturgia dominical, ya que no podemos usar folletos debido a la pandemia de la corona.

LLAMADO CATOLICO ANUAL:

Por favor considere participar en el llamamiento anual al obispo. Este año 2020, nuestra meta parroquial es de \$ 18,000.00. El año pasado logramos solo el 81% de nuestra meta, solo 60 familias contribuyeron, esto es SOLO el 13.5% de participación. Esperamos que este año logremos el 100% y con el 50% de participación.

Hasta ahora, hemos contribuido el 84.72% (\$ 15,250) de nuestra meta parroquial, con la participación de 55 familias. Por favor envíe su donación cuando pueda.

Comenzamos este mes con la celebración del 4 de julio, un día que representa la Declaración de Independencia, y el nacimiento de los Estados Unidos de América, 4 de julio de 1776, como una nación independiente.



Las festividades de este día incluyen fuegos artificiales, reuniones familiares, comidas al aire libre, desfiles, conciertos y con qué frecuencia olvidamos el significado de este día especial. Hagamos una pausa por un momento para reconocer los dones de la libertad y la libertad que muchas otras naciones luchan por obtener y a menudo nos damos por sentado.

Nuestra fe nos enseña que Dios nos creó a imagen de Dios y continuamente nos moldea a semejanza de Cristo. Al otorgar en cada uno de nosotros el don del libre albedrío, estamos llamados a elegir bienes y evitar males, y a defender los valores morales cristianos. Al darnos el regalo de la libertad, se nos confía la tarea de construir el reino de Dios en la tierra, el reino de la justicia y la paz, del amor y el respeto, y de la creatividad y la inclusión.

Estos obsequios dados no son solo por el bien de las personas, sino también por el bien común de todos. Por lo tanto, uno puede disfrutar de su propia libertad a costa de los demás. Que esta celebración del Día de la Independencia nos ayude a apreciar los dones de la libertad y trabajar hacia los bienes comunes de todos los pueblos.

OFRENDAS A LA PARROQUIA DE JUNIO 2020

PRESUPUESTO SEMANAL:	\$5,850.00
JUNE 7 OFRENDA GENERAL:	\$ 2478.00
MANTENIMIENTO:	\$ 480.00
OTRAS MISC./DONACIONES:	\$ 250.00
TOTAL:	\$3208.00
JUNE 14 OFRENDA GENERAL:	\$ 1590.00
MANTENIMIENTO:	\$ 570.00
OTRAS MISC./DONACIONES:	\$ 103.00
TOTAL:	\$ 2263.00
JUNE 21 OFRENDA GENERAL:	\$ 2600.00
MANTENIMIENTO:	\$ 1046.00
OTRAS MISC./DONACIONES:	\$ 130.00
TOTAL:	\$ 3787.00
JUNE 28 OFRENDA GENERAL:	\$ 2772.00
MANTENIMIENTO:	\$ 2650.00
OTRAS MISC./DONACIONES:	\$ 325.50
TOTAL:	\$ 5747.50
PROYECTO DEL CERCADO:	\$ 3800.00
MAINTENANCE CAMPAIGN	\$ 7325.00
OFERTA TOTAL DE MAYO:	\$ 15,005.50
REQUISITO MENSUAL DE GASTOS:	\$ 23,400.00
FALTANTE EN ESTE MES:	\$ 8,394.50

¡GRACIAS POR SU ADMINISTRACIÓN & GENEROSIDAD!



Si estás buscando vestido para novia o quinceañera ven a:
GLORIA'S BRIDAL & FORMAL
3092 Poplar Ave. Memphis, TN 38111
(a 3.5 millas del Sagrado Corazón)
Tracy: 901-767-1500



DETALLES AND CAKES
(bodas, quinceañeras, bautizos, presentaciones y más)
Paquetes especiales a precios económicos
Alejandra 901-691-3271

LỊCH SINH HOẠT GIÁO XỨ 7/2020

4/7: Mừng ngày Độc Lập Hoa Kỳ

5/7: CN 14 Mùa Thường Niên

12/7: CN 15 Mùa Thường Niên

19/7: CN 16 Mùa thường Niên

Chuẩn bị cho các em xưng tội Rước Lễ lần đầu.

26/7: CN 17 Mùa Thường Niên

2/8: CN 18 Mùa Thường Niên

Vì tình trạng Đại dịch bệnh vẫn đang tiếp diễn, thánh lễ ngày thường vẫn còn chuyển tải qua mạng facebook của giáo xứ. Chương trình Thánh lễ Chúa nhật sẽ như thường lệ:

Thứ Bảy: 5:00pm English/Vietnamese

Chúa Nhật: 8:30am English/Spanish, 10:00am Vietnamese, and 12:00 Spanish.

Chỉ cho phép 70% chỗ ngồi trong nhà thờ, người lớn 65 tuổi và người có bệnh được phép ở nhà cho đến 4 tháng 9 năm 2020. Ai tham dự Thánh lễ buộc phải mang khẩu trang, Xin vui lòng giúp gx khử trùng chỗ ngồi và chung quanh chỗ ngồi sau thánh lễ.

Luật giữ khoảng cách 2 mét, không tụ họp trước và sau Thánh lễ, không dùng phòng vệ sinh nhiều, vào Nhà Thờ qua cửa chính, Nhà thờ phải được khử trùng sau mỗi Thánh lễ.

Rước lễ bằng tay, giữ khoảng cách 2 mét cần thiết, không có người giúp lễ, Ca đoàn chỉ giới hạn 2-3 người.

HÀNH RÀO: Dự tính phí tổng cho hàng rào và công là 25,000.00. Tổng hàng rào là 400 feet, tức là tốn phí \$62.00 cho một feet. Chúng ta sẽ đổ một phần đất bằng đá nhỏ để làm thêm chỗ đậu xe, phần còn lại sẽ trồng cỏ cho sinh hoạt và Chúa Nhật.



Chúng ta sẽ bán thức ăn vào Chúa nhật và xin tiền lần hai mỗi tháng 1 lần cho công trình này. Tính đến nay chúng ta có được: **7,235**. Chân thành cảm ơn lòng quảng đại của quý vị. Mọi đóng góp xin ghi trong check memo: **Fence Project**.

HỘI TRƯỜNG GIÁO XỨ (Basement): Công ty Chandler Demolition lại một lần nữa giúp cho giáo xứ chúng ta trong công trình nền nhà của hội trường. Nền nhà đã hơn 100 năm và có chức chất độc hại trong gạch, cần phải lấy ra vì có hại cho sức khỏe. Tốn phí cho công trình này là 30,845.00. Công ty đã làm giúp không lấy tiền. Tạ ơn Chúa. Bây giờ chúng ta đang làm lại cái nền 7000 spft. Vật liệu nền nhà cũng sẽ được ân nhân giúp đỡ. Chúng ta có lẽ sẽ phải trả tiền công làm nền nhà. Xin quý vị tiếp tục cầu nguyện và tạ ơn Thiên Chúa đã có nhiều mạnh thường quân giúp đỡ.



Chúng ta đang tiến hành làm nền mới cho hội trường giáo xứ. Xin anh chị em tiếp tục cầu nguyện cho mọi sự thành công tốt đẹp.

Một số ACE thiện nguyện đang sơn lại Hội Trường giáo xứ vào các ngày thứ Bảy. Vì Hội trường đã cũ kĩ cần tu sửa nhiều trước khi sơn lại nên mất nhiều thời gian.

RƯỚC LỄ LẦN ĐẦU & THÊM SỨC: Xin quý phụ huynh liên lạc trực tiếp và cộng tác với giảng viên giáo lý để biết thêm chi tiết hầu giúp con cái mình chuẩn bị tốt. Cuối tuần 19/7 sẽ có trắc nghiệm cho các em và sau đó sẽ có bí tích hòa giải. Cuối tuần 25-26/7 các em sẽ được chịu lễ lần đầu.

Bí tích Thêm sức sẽ được Đức Cha Davis sẽ ban Thêm sức cho các em vào thứ Bảy ngày 10 tháng 10 năm 2020.

KỶ NIỆM LỊCH SỬ: giáo xứ Thánh Tâm được thành lập vào ngày 19 tháng 8 năm 1899. Linh Mục quản xứ đầu tiên là Cha Patrick Mahony, một LM trẻ với hai tuổi đời linh mục. Sau Thế chiến thứ nhất, vào ngày 22 tháng 9 năm 1922, Thánh đường Thánh Tâm được xây dựng tại góc đường Cleveland và Jefferson. Giáo xứ chúng ta sẽ mừng kỷ niệm 100 năm vào ngày 22 tháng 9 năm 2022. Xin quý vị đóng góp ý kiến để chúng ta cùng mừng kỷ niệm quan trọng này của giáo xứ.

MỪNG LỄ RA TRƯỜNG của một số em trong giáo xứ chúng ta. Ra trường Trung học: Natalia Nguyen, Maria Le, Jensen Nguyen, Vy Tran. Ra trường Đại Học: Nathan Nguyen, John Nguyen. Ra trường Bác sĩ và cao học: Davis Nguyen, Cam Tran, Dan Tran. Xin Chúa và mẹ La Vang ban muôn ơn lành cho các em!



CHÂN THÀNH CẢM ƠN một số ACE mạnh thường quân đã nhiệt tình ủng hộ giáo xứ cho hệ thống Tivi và mạng xã hội, gồm 2 TV 75", hai giá di động, và dụng cụ nối mạng, để giúp cho thánh lễ Chúa Nhật được thêm phần sốt sắng. Chân thành cảm ơn quý vị mạnh thường quân.

SUNDAY COLLECTIONS: Vì Đại Dịch bệnh Corona, giáo xứ ngưng hết mọi sinh hoạt và Thánh lễ hằng tuần. Tuy nhiên chúng ta vẫn có các Thánh lễ trên mạng xã hội. Giáo xứ rất cần sự đóng góp hằng tuần của quý vị để bảo trì và chi tiêu cho sự tồn kém hằng ngày.

Xin quý vị vui lòng gửi các đóng góp qua bưu điện. Quý vị có thể dồn lại hai tuần hay một tháng gửi một lần. Nếu gia đình nào đóng góp bằng tiền mặt cũng làm như thế. Chân thành cảm ơn lòng quảng đại và sự quan tâm cho giáo xứ.

QUALITY INSURANCE AGENCY

Bảo hiểm: Xe, Nhà, Thương Mại, Nhân Thọ và Sức Khỏe. Chúng tôi làm việc với nhiều công ty, xin liên lạc để tham khảo giá cả **Anh DOE (THỊNH) NGUYỄN** 901-289-0988 hoặc dnguyenins@gmail.com

Chúng ta bắt đầu tháng Bảy với Lễ mừng ngày Độc Lập, ngày tuyên bố độc lập và là ngày mừng Sinh nhật nước Mỹ, mùng 4 tháng 7 năm 1776.



Trong ngày này người ta tổ chức tiệc tùng, ăn uống, pháo hoa, diễu hành, ca nhạc tung bừng, mà thường thì không quan tâm đến ý nghĩa quan trọng của ngày Độc Lập. Chúng ta hãy suy niệm ý nghĩa về hồng ân của tự do, đều mà nhiều quốc gia trên thế giới hiện đang tìm kiếm.

Đức tin Kitô giáo dạy chúng ta rằng chúng ta được tạo dựng nên giống hình ảnh của Thiên Chúa và ngài tiếp tục thánh hóa chúng ta mỗi ngày để nên giống ngài. Ngài ban cho chúng ta sự tự do để chúng ta chọn làm lành lánh dữ và sống theo các giá trị nhân bản Ki-tô giáo. Ngài ban cho chúng ta sự tự do, để chúng ta kiến tạo một xã hội bình an và bình đẳng, một xã hội yêu thương và tôn trọng lẫn nhau, một xã hội nhân văn.

Tự do là một hồng ân không chỉ cho những lợi ích cá nhân, nhưng nó là món quà cho cả cộng đồng. Do đó, không một ai có thể tìm tự do cho riêng mình mà quên trách nhiệm đối với xã hội. Xin cho ngày mừng Độc Lập này giúp chúng ta hiểu thêm hồng ân của Tự Do và phấn đấu cho lợi ích chung của mọi người.

PARISH OFFERING ON JUNE 2020

WEEKLY BUDGET:	\$ 5,850.00
JUNE 7 GENERAL OFFERINGS:	\$2478.00
MAJOR MAINTENANCE:	\$480.00
OTHER MISC./DONATIONS:	\$250.00
TOTAL:	\$3208.00
JUNE 14 GENERAL OFFERINGS:	\$1590.00
MAJOR MAINTENANCE:	\$570.00
OTHER MISC./DONATIONS:	\$103.00
TOTAL:	\$2263.00
JUNE 21 GENERAL OFFERINGS:	\$2611.00
MAJOR MAINTENANCE:	\$1046.00
OTHER MISC./DONATIONS:	\$130.00
TOTAL:	\$3787.00
JUNE 28 GENERAL OFFERINGS:	\$2772.00
MAJOR MAINTENANCE:	\$2650.00
OTHER MISC./DONATIONS:	\$325.50
TOTAL:	\$5737.00
FENCING PROJECT:	\$2800.00
MAINTENANCE CAMPAIGN	\$7325.00
TOTAL OFFERING OF MAY:	\$15,005.50
EXPENSE MONTHLY REQUIREMENT:	\$23,400.00
WE SHORT THIS MONTH:	\$8,394.50

WE THANK YOU
FOR YOUR STEWARDSHIP AND GENEROSITY!

Ban Chấp Hành HĐMV CDCG VN
Ông Trần Văn Thiện (901) 213-5079
Anh Nguyễn Hiếu (901) 338-6890
Anh Lê Mạnh (901) 489-1726

Ban Phụng Vụ:
Ông Nguyễn Bá Ngọc (901) 672-4634
Anh Lê Nhân (901) 264-5777
Bà Nguyễn Ngọc Thủy (901) 629-1874
Ông Nguyễn Rầu (901) 438-5622

Hội Các Bà Mẹ Công Giáo:
Bà Nguyễn Ngọc Thủy (901) 629-1874
Hội Liên Minh Thánh Tâm
Ông Giuse Bùi Đạt (901) 590-5893